

«RIT»

Foja: 1

FOJA: 618 .- .-

NOMENCLATURA : 1. [40] Sentencia
JUZGADO : 11º Juzgado Civil de Santiago
CAUSA ROL : C-21037-2015
CARATULADO : SOCIEDAD SCHWEMBER Y REINHARDT /
CENTRO GINEGICO - OBSTETRICO MANQUEHUE LIMITADA

Santiago, dos de Noviembre de dos mil diecisiete

Santiago

Vistos

Han comparecido Gerardo Schwember Fernández y la sociedad Schwember y Reinhardt Limitada, domiciliados en Av. Vitacura N° 5900, oficinas 303 y 302, Edificio Manquehue I, comuna de Vitacura y deduce demanda de indemnización de perjuicios en contra de la sociedad Centro Ginegico-Obstetrico Manquehue Limitada, domiciliada en Av. Vitacura N° 5900, oficina 412, Edificio Manquehue I y solicita se les condene al pago de \$3.980.000 por concepto de reparación de equipos médicos; \$91.777.108 a título de reposición de equipos médicos; \$5.355.024 por concepto de reparación de la consulta de la sociedad demandante; \$54.000.000 que es lo que dejó de percibir en el periodo de abril a diciembre de 2015, suma que se adiciona en \$12.482.663 que es el monto que disminuyó su ingresos en el mes de abril de 2014 y finalmente \$35.000.000 a título de daño moral del primer compareciente, más la expresa condena en costas.

Expone Schwember Fernández que se desempeña como médico cirujano plástico y que lo hace a través de la sociedad demandante, de la cual es socio y representante; y en este contexto dicha sociedad arrienda a Mariana Reinhardt Lagos las oficinas 302 y 302 del edificio ubicado en Av. Vitacura N° 5900.

A fin de desarrollar tratamientos dermatológicos, la sociedad demandante comenzó a operar en las oficinas ya reseñadas y adquirió dos equipos laser, a saber:



«RIT»

Foja: 1

Laser CO" Modelo Pixel Alma, cuyo valor de adquisición fue la suma de \$52.868.130 y Laser Pyslado Lutronic, que tuvo un valor de \$38.908.978.

Precisa que para opera dichos equipos es necesario obtener una autorización de la SEREMI de Salud de la Región Metropolitana, la cual al día 1 de abril de 2015 se encontraba en trámite.

Refiere que el 1 de abril de 2015, en vísperas de la celebración denominada Semana Santa, desde el cielo de la consulta comenzó a caer una profusa gotera, la cual provenía de la oficina ubicada en el piso superior, específicamente la oficina 412, agua que mojó el mobiliario y los equipos médicos. Afirma que sobre la oficina 302 existe, en el piso superior, un baño con lavamanos.

Plantea que fue imposible ubicara a algún personero de la demandada, por lo cual dieron aviso a la administración la cual procedió al corte de agua de la oficina 412, lo que no significó que el agua dejara de caer inmediatamente, sino que continuó la gotera, cuestión que se mantuvo por dos semanas más.

Pese a haber comunicado la situación descrita a la administración y a la propietaria del departamento 412 no consiguieron saber las causas de la filtración.

En cuanto a los daños planea que el año 2014 habían procedido a cambiar el cielo existente, momentos en los cuales pudieron percatarse que por ese sector no cruza, a la vista, ninguna cañería.

Además de daño al cielo señala que tuvieron que encargar una revisión y mantención a los equipos médicos, los cuales se encontraba nuevos y sin uso, lo que supuso un gasto de \$3.980.000, aseverando el servicio técnico que de presentarse un nuevo evento los equipos quedarían inservibles y si garantía.

La única reacción de la representante legal de la demandada, doctora Valdivia, fue enviar un correo a la administración en el que refiere haber revisado los baños posibles causantes de la gotera, sin encontrar ninguna filtración, ofreciendo la posibilidad de revisar las dependencias, lo que finalmente no ocurrió.



«RIT»

Foja: 1

Con posterioridad a la demanda interpuesta en el mes de septiembre de 2015, en noviembre de ese año, los actores amplían su acción en base a hechos que habrían ocurrido a partir del día 2 de septiembre de 2015.

Refieren que el día 2 de septiembre de 2015 y en circunstancias que se iniciaban los trabajos de reparación de las inundaciones de abril de ese año, debido a que recién se había secado completamente el techo, comenzó una nueva filtración desde la oficina superior, la que continuó los días 3 y 4, siendo necesario, nuevamente, que personal de administración cortaran el agua a dicha oficina.

Afirma que el día 7, al darse el agua en la oficina 412, las goteras reaparecieron de manera abundante, para posteriormente decaer hasta el día 21 de ese mes, cuando nuevamente vuelven a ser permanentes, agravando los daños ya generados.

Por lo anterior no se pudo efectuar la reparación del cielo, el cual se mantiene húmedo y además ha impedido obtener la acreditación, de parte de la autoridad sanitaria, de la sala de procedimiento para el uso de los equipos.

Afirma la sociedad demandante que ha debido seguir sirviendo el préstamo con que financió los equipos médicos, los cuales resultaron daños con los sucesos del mes de abril.

En cuanto al derecho se cita y transcribe el inciso 1 del artículo 32 de la Ley N° 19.537 sobre Copropiedad Inmobiliaria, para luego señalar que los daños se generaron como riesgos de las cosas, de las que la demandada debe responder por no tratarse de bienes comunes conforme lo establece el artículo 3 de la ley citada.

Posteriormente cita los artículos 32 y 3 de la ley en comento, para reseñar que la demandada debe responder por tratarse de filtraciones que se generan desde el interior de la oficina 412, generándose lo que califica como riesgo de la cosa.

Finalmente y previa cita de los artículos 2329 y 2314, transcribe extractos de los profesores Barros y Banfi del Río, para posteriormente solicitar lo ya señalado.

Al comparecer la sociedad demandada ha solicitado el rechazo de la acción intentada en su contra, con costas.



«RIT»

Foja: 1

Expone, luego de referir la demanda, la historia de la sociedad y los antecedentes de quienes son sus socios, que el 8 de abril de 2015 recibió un correo electrónico en que la administradora del edificio le señalaba que el vecino de abajo le había informado acerca de la existencia de una gotera, siendo esa la primera vez que toma conocimiento de los hechos, razón por la cual el mismo día responde señalando que revisaron las dependencias y no encontraron ninguna filtración, agregando que le siguieron visitar su consulta.

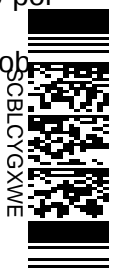
Los demandante no visitaron el inmueble y su parte contrató los servicios de un gasfiter a fin de que revisara la consulta sin que se detectaran indicios de filtraciones.

Una nueva comunicación recibe su parte el 14 de octubre, misiva que contesta ese mismo día haciendo presente que la filtración no proviene de su oficina y que puede ser generada en una oficina lateral, agregando que envíen a un especialistas y cooperará.

Reseña que lo anterior demuestra que su parte se ha puesto a disposición para investigar los hechos, sin embargo, la contraria no ha hecho nada más que culpar a su parte de la fuga, sin tener mayores antecedentes, del mismo modo tampoco se notificó o dio aviso a la compañía de seguros ACE Seguros acerca de los hechos, compañía con la cual existe una póliza que cubriría los daños generados por los hechos que motivan la presente acción.

Posteriormente se extiende acerca de los requisitos de la responsabilidad extracontractual, reseñándolos en términos generales; para luego afirmar que no existe un ilícito que se le pueda imputar a su parte, agregando que la invocación a los riesgos de las cosas no puede importar, como lo pretende el actor, una modificación del artículo 1698 del Código Civil, cuestión que reafirma invocando al profesor Barros.

En cuanto a los daños señala que la propia comunicación del actor da cuenta que este se limitó a su escritorio, pues es ahí en donde caía la filtración, lugar en donde no se encuentran las máquinas; a lo que agrega que se ha pedido copulativamente el daño por reparación y el generado por reposición de las máquinas lo que importa una doble indemnización.



«RIT»

Foja: 1

En cuanto al lucro cesante alega falta de vínculo causal además de no concurrir los requisitos.

Finalmente plantea la improcedente, en este caso, de lo demandado a título de daño moral.

Se recibió la causa a prueba, rindiéndose la que consta en autos, para posteriormente citarse a las partes a oír sentencia.

Con lo relacionado y considerando:

Primero: Han comparecido Gerardo Schwember Fernández y la sociedad Schwember y Reinhardt Limitada y deduce demanda de indemnización de perjuicios en contra de la sociedad Centro Ginegico-Obstetrico Manquehue Limitada y solicita se les condene al pago de \$3.980.000 por concepto de reparación de equipos médicos; \$91.777.108 a título de reposición de equipos médicos; \$5.355.024 por concepto de reparación de la consulta de la sociedad demandante; \$54.000.000 que es lo que dejó de percibir en el periodo de abril a diciembre de 2015, suma que se adiciona en \$12.482.663 que es el monto que disminuyó su ingresos en el mes de abril de 2014 y finalmente \$35.000.000 a título de daño moral del primer compareciente, más la expresa condena en costas, pretensión que sustenta en los antecedentes de hecho y derecho que ya fueran reseñados en la parte expositiva de la presente sentencia.

Segundo: Al comparecer la sociedad demandada ha solicitado el rechazo de la acción intentada en su contra, con costas, en base a los planteamientos que fueron expuestos en la primera parte de este fallo.

Tercero: De lo expuesto por las partes es posible dejar por establecido los siguientes hechos:

1. Los demandantes tiene su domicilio laboral en Av. Vitacura N° 5900, oficinas 303 y 302, Edificio Manquehue I, comuna de Vitacura.
2. La sociedad demandada tiene como domicilio el de Vitacura N° 5900, oficina 41 Edificio Manquehue I, comuna de Vitacura.



«RIT»

Foja: 1

Cuarto: Se deriva de lo anterior que la controversia radica en tres elementos centrales, a saber, si efectivamente en las épocas de 1 de abril y siguientes y 2 de septiembre y siguientes, ambos del año 2015, se filtró agua, desde el cielo de las dependencias que ocupan los demandantes; si la filtración provenía de dependencias de la demandada; y si a consecuencia de las filtraciones los actores sufrieron daños.

Quinto: Han sostenido los actores que el día 1 de abril de 2015 comenzó a filtrarse agua desde el piso superior, filtraciones que se extendieron por dos semanas (apartado 11 del escrito de ampliación de la demanda).

A fin de acreditar sus asertos los actores rindieron los siguientes antecedentes probatorios:

Documental:

- a. Copia de página N° 743 del Libro de Novedades del Edificio Manquehue I, de 2 de abril de 2014, en que se lee como observación “Se deja constancia del problema que sucede en of 303, por posible filtración de agua de alguna de las of del piso 4, se revisaron los medidores de las sig of: 403, 404, (número ilegible) no registrando movimientos en el medidor, en la of 412 por encontrarse funcionando si hay movimiento se presume que la falla puede ser de la of 412, pongo en contacto a las secretarias de ambas oficinas para ver la solución, se informa de esto a la sra. Mercedes Herrero”.
- b. Copia de página N° 97 del Libro de Novedades del Edificio Manquehue I, sin fecha legible, en que se lee “señora Perly de oficina 303 me llama para ver el goteo grande que cae justo en el escritorio del doctor. Doy aviso al departamento (secretaria) para que corte el agua al irse del edificio. Toco el timbre de 403 y no (...) personas y doy aviso a secretario de la 412 para que también corte el agua ¡VER! 23-9-15”.
- c. Correo electrónico emitido desde la casilla gerardoschwember@gmail.com a l de cegep@manquehue.net y mherreror@alb.cl, cuyo asunto reseña “Gotera en techo de la oficina 303”, de 7 de abril de 2015, en que se lee “De mi consideración Soy arrendatario de la oficna (sic) 303 dl edificio ubicado en Vitacura #5900. Es



«RIT»

Foja: 1

oficina, según me ha informado el conserje, don Fermín, esta exactamente debajo de la oficina 412. Desde el miércoles 1° de Abril estoy con una gotera, precisamente sobre mi escritorio. El cielo de yeso que fue cambiado hace un año, con luminarias y pintura ya muestra un daño de uno de unos dos metros de longitud. Hasta ahora no se ha presentado el propietario, la o los arrendatarios y/o personal de dicha oficina 412. Inicialmente esperaba una disculpa, ahora espero que se informen de los daños provocados en la propiedad que arriendo y a su vez, que nos comuniquen hasta cuándo va a seguir la gotera, para saber cuándo podré iniciar las reparaciones. He tenido bastante paciencia que por el feriado de Semana Santa las cosas iban a ser más lentas. Hoy ya ha caído un litro de agua sobre mi escritorio y la paciencia se me está agotando. Saludos, Gerardo Schwember”.

- d. Correo electrónico emitido desde la casilla mherrerros@alb.cl a jmvaldivia@gmail.com, de 8 de abril de 20145 en que señala “Hola Dra. Valdivia Me ha llegado este mail de su vecino de abajo, informándome sobre una gotera que se produce en el cielo de su oficina, hace ya bastantes días. He hablado hoy con su secretaria, para ver la manera de que se pueda solucionar este (sic) situación a la brevedad, Mi sugerencia es que conversen entre Uds., para ver y aclarar de dónde proviene esta agua que está provocando daño a su vecino. Muchas gracias y saludos. Mercedes Herreros. Administraciones Las Bellotas”.
- e. Correo electrónico emitido desde la casilla jmvaldivia@gmail.com a la de mherrerros@alb.cl, con copia a gerardoschwember@gmail.com, de fecha 8 de abril de 2015, en la que se expone “Sra Mercedes. Hemos revisado con el Dr. Campodónico los baños causantes de su gotera y no encontramos ninguna filtración a la vista. Le sugerimos visitar nuestra consulta a Ud y el Dr. Schwember para decidir conducta a seguir. Atentamente.”
- f. Correo electrónico emanado de la casilla gerardoschwember@gmail.com, de 12 de abril de 2015, en que se expone “Sra. Isabel, La persona más idónea para revisar sus baños es un gasfiter. Cuando se cambió el cielo de la oficina arriendo no habían cañerías cruzando bajo la loza de hormigón. Las cañerías”



Foja: 1

sus baños van sobre la loza de hormigón y no bajo ella. Hoy se cumplieron doce días desde el inicio de la filtración y cada día cae alrededor de un litro de agua sobre mi escritorio. Además hay que pasar los sábados y domingo para vaciar el recipiente que recoge el agua. Usted comprenderá que esto me está acarreando muchos perjuicios, que se agravan con cada día que pasa sin que se resuelva el problema que lo origina. Saludos Gerardo Schwember”.

- g. Correo electrónico emitido desde la casilla jvaldivia@gmail.com a la de gerardoschwember@gmail.com, de 13 de abril de 2015, en que Isabel Valdivia escribe “Gerardo, Me imagino lo desagradable que es tener una gotera sobre el escritorio, busquemos una solución en conjunto, sería bueno que se involucrara la Administración, En esta consulta no se ve ninguna filtración ni tampoco signos de alguna cañería rota, por lo que es difícil empezar a picar en cualquier lugar. Lo que corresponde es que Ud con un gasfiter evalúen el lugar de la gotera y hasta donde nosotros estamos involucrados”.

Testimonial:

- h. Dichos de Cabrera Contreras, dentista, quien, en lo pertinente, reseña que es testigo presencial de esas inundaciones, porque había tenido episodios similares y cuando su secretaria le comentó la inundación del doctor Schwember fue a verla y efectivamente caía agua desde el techo y lo hacía sobre el escritorio del mismo y algunas máquinas que este tenía, estando mojado el piso. Agrega que los episodios en que caía el agua desde el cielo o techo fueron dos, en los meses de abril y septiembre de 2015, precisando que en el mes de abril ocurrió durante los primeros días y que lo vio en algún momento del día, entre las 8:00 y 18:00 horas. Refiere que siendo una lego en la materia, lo que vio fue que caía un chorro continuo en distintos lugares, escurriendo por el cielo, agregando la existencia de depósitos en donde era recibida. Afirma que la filtración provenía de la consulta 412 pues justo encima hay un baño y por ello tiene certeza.
- i. Declaraciones de Urrea Quintana, conserje del Edificio Manquehue I, quien señala que efectivamente había una filtración de agua desde el cuarto piso y que afectó la oficina 303, circunstancia que le fue informada por la secretaria de dicha oficina.



«RIT»

Foja: 1

por lo que va a ver y ve caer el agua, cuestión que comenta a la Administración y ésta le reseña que tome contacto con la oficina 412, cuestión que hizo, para luego proceder al corte de agua de esta última oficina. Agrega que buscaron en la oficina 403, que queda al lado, pues se estaba realizando una remodelación, pero no existía fuga y nada indicaba que el problema se encontraba ahí. Refiere que la caída de agua era, la primera vez, copiosa y la segunda con menos intensidad. Precisa que la primera vez fue un fin de semana feriado –semana santa- y que la oficina 412 está sobre la 303. Afirma haber revisado dos baños de la oficina 412 y que uno tiene problemas pues al tirar la cadena inmediatamente cae el agua sobre las oficinas 314, agregando que es un baño que no se ocupa y que sólo tiran la cadena para renovar el agua. Plantea que las oficinas tienen un ducto que convergen en uno general.

- j. Dichos de Contreras Cárdenas, conserje del Edificio Manquehue I, quien señala que le consta la filtración de septiembre, pues en abril no trabajaba en el edificio. Plantea que informado de que estaba corriendo agua se dirigió al lugar, con la secretaria de la oficina 303, percatándose que el escritorio y las máquinas que estaban en dicha oficina estaba empapados en agua y goteaba copiosamente en distintos puntos de la oficina, siendo el origen la oficina de arriba de la 303, es decir, la 412. De la otra situación tomó conocimiento por las anotaciones y de los dichos del mayordomo Urra. Reitera que cuando se señaló la situación de la filtración la fue a ver y la vio la oficina 303 llena de agua, filtración que duró más de 6 días, razón por la cual él cortaba el agua en la noche y la daban de la mañana. Posteriormente reconoce las anotaciones realizadas en el libro de novedades que se le exhiben en la audiencia.

Sexto: Con el mérito de los antecedentes referidos en el motivo precedente es posible tener por acreditado que los días 1 de abril y 2 a 4 de septiembre de 2015 se registraron filtraciones de agua en la oficina 303 del Edificio Manquehue I, ubicado en Av. Vitacura N° 5900, la cual escurrió desde el cielo del inmueble.



«RIT»

Foja: 1

Séptimo: Establecida la ocurrencia de las filtraciones de agua, en las época señaladas en el motivo precedente, cabe entonces, a la luz de los antecedentes probatorios, determinar el origen de las mismas.

En ese sentido la sociedad demandada acompañó a este proceso un documento denominado “Informe Técnico Filtraciones en Edificio”, elaborado por Luis Peñailillo, arquitecto, datado en abril 2016, en el que se señala que la sociedad “Centro Gineco-Obstétrico Manquehue Ltda.” le solicitó un informe respecto de las filtraciones que se alegan en el proceso Rol N° 21.037-2015, para lo cual realizó una visita inspectiva el 2 de febrero de 2016, constatando que se trata de un edificio de 4 pisos, construido en el año 1991, que la oficina 412 se ubica en el último piso y cuenta con cuatro baños y dos lavamanos, según planos aprobados. Precisa que “Uno de ellos, el que está entrando inmediatamente a la izquierda, se encuentra adosado al pareo de la oficina 403 y coincide con el centro del recinto de acceso de la oficina 303, justo debajo de la 412 (cielo de la oficina 303), que sería el baño de las supuestas filtraciones. De los planos sanitarios respectivos se puede concluir que sobre la oficina 303 se ubica los baños de las oficinas 412 y 403 cuyas instalaciones sanitarias viajan por el cielo falso de la oficina 303, incluido el alcantarillado”.

Expone el arquitecto Peñailillo que “Revisado el baño de la oficina 412, que se ubica sobre la oficina 303, se constató que sus artefactos funcionan normalmente, no se ven filtraciones, ni humedades, ni pisos de madera hinchados, ni manchas, ni goteras, ni recientes reparaciones, que permitan confirmar filtraciones o trabajos recientes. Se revisaron las llaves de paso, se tiró la cadena, se revisó el estanque, el desagüe, y el sifón. No se pudo revisar las filtraciones desde el piso inferior (oficina 303). Sí el pasillo de acceso contiguo al baño y shaft en cuestión, que no muestra machas de humedad”.

Con base en lo anterior concluye que “i) no hay evidencia de filtración o de que ésta se haya producido, ii) el inodoro y lavamanos están sanos y sus desagües que van al piso, bajo la losa, se encuentran debidamente sellados con silicona en todos sus bordes, iii) según el estadio y antigüedad de los artefactos, baldosas, sellos, etc., no se han realizado trabajos o reparaciones en el último año. La llave angular del estanque y la conexión lavamanos se ven sanos, incluidos sus estaños, salvo su apariencia de aspecto antiguo



«RIT»

Foja: 1

agrega “Por otro lado, en la demanda se mencionan esas filtraciones como eventos aislados y puntales (01-04-2015 y 02-09-2015), con un pick en gran cantidad y un posterior secado de semanas, lo cual no es consistente con una filtración, sino que más bien con un posible derrame o rebalse de artefacto o volcamiento de algún tiesto con agua al piso del baño superior. Analizada esa posibilidad al visitar la oficina 412, se descartó su ocurrencia, ya que contiguo a este baño hay pisos de madera no que evidencian algo así (no hay marcas de humedades, el piso hinchado o levantado), que permitan confirmar filtraciones o trabajos recientes. Lo anterior, debido a que entre piso hay una poderosa losa de hormigón armado de 20 cms. de espesor, que impediría el chorreo directo, permitiendo, a lo más, una capilaridad muy lenta, probablemente de meses, lo que permite descartar una filtración como la alegada, sin daño en la oficina 412”.

Agrega Peñailillo que “para despejar cualquier duda, se decidió contratar la inspección de una empresa especialista en ultrasonido y termografía. Luego de la visita realizada el 21 de marzo de 2016, el técnico experto concluyó que “no existe filtración o fuga de agua en ref de agua potable” ya que “La termografía mostró trazos definidos y sin anomalías ni singularidades en todos los recintos inspeccionados” y “El ultrasonido no arrojó resultado positivo a filtraciones, eco constante y definido en todos los terminales del recinto”. Lo anterior, resulta conformado por una prueba de control de medidor realizada por el mismo técnico (“no indicó variación ni consumo nominal aparente en 10 minutos”) y consistente con las conclusiones del presente informe”.

Finalmente se afirma que “Analizado el Reglamento de Copropiedad aplicable y la Ley 19.537 sobre Copropiedad Inmobiliaria a la luz de los planos acompañados en el Anexo III, y al ser las instalaciones sanitarias del baño en cuestión y del baño de la oficina 403 comunes y compartir alcantarillado, dicho alcantarillado no puede quedar comprendido en los bienes “exclusivos” de cada propietario, sin que corresponde a un bien común”.

Al declarar, en la audiencia del día 8 de agosto de 2016, Peñailillo señala que reconoce el informe que se le exhibe y agrega que de la revisión minuciosa no detectó signos de humedad ni filtración.



«RIT»

Foja: 1

Con fecha 3 de octubre de 2016 se incorporó al proceso el informe pericial emitido por Begoña Pérez, Constructora Civil, quien señaló que el 27 de septiembre de 2016, a las 13:00 horas se realizó la inspección en el inmueble materia de autos, reseñando que “En primer lugar se inspeccionó la oficina 303. Específicamente en la oficina o consulta médica en estudio se observa un cielo falso de vulcanita, pintado, impecable, a excepción de una zona donde se evidencia humedad reciente y un trozo faltante, que de acuerdo a archivo fotográfico que se aprecia en la imagen de abajo, se desprendió, luego de hincharse producto de acumulación de agua proveniente del piso superior. La humedad reciente fue observada por esta perito se debe a un evento producido hace algunos días (primera semana de septiembre de este año). Al observar a través del forado del cielo, como puede verse en F3, observa una evaluación de alcantarillado, que por sus dimensiones corresponde a un lavatorio de la oficina 412. Se puede observar la losa bastante húmeda, y que la lana minera correspondiente al aislante se encuentra aun goteando. También se observan elementos de acero oxidados, como enfierradura de la losa y un alambre que afirma la misma tubería. Este óxido nos indica que ha habido varios episodios de filtraciones coincidentes con los dos episodios a que se refiere la demanda de autos, o que los elementos han sido expuestos a humedad por largos períodos. Llama la atención el atravesado o perforación de la losa desde la oficina 412, el cual es muy burdo y mal hecho. Claramente se realizó posteriormente a la construcción de la losa con un elemento taladro, dejando enfierradura a la vista y además, es de dimensiones muy superiores a la necesaria para el PVC del ducto de evacuación. De igual modo, el codo está en este momento en riesgo de ceder por el estado de oxidación, lo que puede provocar mayores daños a la oficina 303. A continuación, se ubicó espacialmente el ducto de evacuación que produce las filtraciones, de acuerdo a los planos de alcantarillado autorizados dispuestos por los abogados de ambas partes. Se midió la distancia del ducto al eje 3 y luego al eje que coincide con el vano de la puerta de acceso, arrojando aproximadamente 2,60 mts y 4,20 mts respectivamente. Superponiendo estas medidas en el plano de la planta del 4º piso, se ve precisamente que en la oficina 412 de las demandadas existe un lavatorio en ese punto”. Agrega la perito que “Posteriormente concurrimos a la oficina 412. En primer lugar, a solicitud de las partes, se inspeccionó el baño de la consulta de la Dra. Valdivia, en cual podría originar las filtraciones, y al que



«RIT»

Foja: 1

refiere la declaración del testigo Sr. Bello en este juicio, al ratificar su informe acompañado por las demandadas. Lo primero que debe consignarse es de acuerdo a los planos que este baño está totalmente fuera del área de los eventos que originaron las filtraciones sufridas por la oficina 303; y en segundo término, de la inspección en terreno realizada por esta perito, debo señalar que en este punto no se observa humedad. No obstante, a continuación, concurrimos a otra pequeña sala con lavatorio, identificada en los planos entre los ejes 3 y 4, que de acuerdo a las medidas levantadas en la oficina 303, corresponderían exactamente al punto en que se originarían desde la oficina 412 las filtraciones hacia la oficina 303. Efectivamente, existe un lavatorio, el cual presenta grandes muestras de humedad en todo su alrededor. En las fotos F4 y F5 se puede observar que tanto el ducto del desagüe, sus piezas accesorias, pared del tabique, pintura y guardapolvos se encuentran deteriorados por efecto de la humedad. Para verificar si la tubería del PVC estaba dañada y si se producía filtraciones, se realizó la siguiente prueba: se juntó suficiente agua en el lavatorio, y luego se retiró el tapón. No se presenció filtración de agua. Posteriormente se verificó en la oficina 303 que tampoco había aumentado el caudal de escurrimiento, con el cual se descartaría que el origen de las filtraciones provenga de la instalación. Estos además lo confirman las pruebas de ultrasonido y termografía realizadas por la empresa especialistas el 21 de marzo de 2016, y que fueron acompañadas por las demandadas”.

En sus conclusiones la perito afirma que “Asimismo, se descarta que el origen de las filtraciones sea por daño en la tubería de descarga del lavatorio, tanto por la prueba realizada en terreno como por la eventualidad de los escurrimientos. Por lo tanto, el origen de éstas a juicio de esta perito es por mal uso o mal empleo del artefacto, o sean por rebalse del lavatorio. Esto se evidencia en el deterioro externo de la tubería de descarga, incluyendo accesorio de unión, como se aprecia en F4. Por lo tanto, el agua que rebasa del lavatorio se filtra por la cantería de las baldosas del piso y también por el sello que tiene la tubería de pvc con el piso, luego a través del gran forado que posee la losa permite que llegue inmediatamente al piso inferior. El agua que queda en los elementos que atraviesa sigue escurriendo hasta que se seca, lo que lleva algunos días dependiendo de la época” y agrega “Se descarta totalmente que el origen de las filtraciones o escurrimientos se originan en el baño de la consulta de la Dra. Valdivia, tan



«RIT»

Foja: 1

por ubicación, como por no presenciar humedad en éste. Así también, tal como lo indicaron las pruebas de ultrasonido y termografía realizadas por la empresa externa contratada por las demandadas, y acompañados a este juicio, tanto en el baño como las instalaciones sanitarias circundantes no presentan anomalías ni filtraciones, lo cual confirma que los eventos son provocados por el uso indebido del lavatorio identificado como fuente de escurrimiento”.

Octavo: A primera vista el contenido del informe acompañado por la parte demandada aparece como contradictorio con lo sostenido por la perito Pérez Zulueta; sin embargo la atenta lectura de los mismos descarta dicha intuición.

En efecto.

Peñailillo Arellano, en lo relativo al origen del agua, afirma tres hechos, primero: que “no hay evidencia de filtraciones provenientes del baño de la oficina 412 que se ubica sobre la oficina 303, ni de que éstas hayan ocurrido en el último año (numeral 1º de las conclusiones); segundo: que “Las filtraciones como las relatadas en la demanda no son consistentes con filtraciones del sistema de agua potable o alcantarillados, sino más bien con derrames o rebalses de artefactos o volcamientos de algún tiesto con agua al piso del baño superior que haya permanecido por un período suficientemente prolongado como para permear a través de la losa de hormigón armado de 20 cms.” (guarismo tercero de las conclusiones); y tercero: “Para descubrir el origen de la supuesta filtración y/o confirmar el problema denunciado, se debería abrir el cielo falso de la oficina 303, revisar todo el recorrido de las sanitarias y encontrar el origen del problema” (numero 6º de las conclusiones).

A su vez Pérez Zulueta, en los párrafos tercero y cuarto del capítulo conclusivo, señala que “descarta totalmente” que el origen de las filtraciones sea por daño en la tubería de descarga del lavatorio o que tengan como origen el baño de la consulta de la Dra. Valdivia.

En consecuencia existe coincidencia entre lo expuesto por Peñailillo y Pérez en cuanto
1) que ambos descartan el que el agua sea producto de filtraciones provenientes sistema de agua, ya sea potable o servidas y que las tuberías presenten filtraciones;



«RIT»

Foja: 1

que el origen de los eventos, particularmente por su temporalidad está vinculado a episodios de derrames o rebalses.

Hasta ahí las coincidencias.

Sostuvo Peñailillo que para descubrir el origen del agua era necesario acceder desde el cielo de la oficina 303, cuestión que no hizo, pero quien sí lo hizo fue Pérez, y obtuvo como resultado el visualizar una perforación en la loza, la que por sus características es posible calificarla como rudimentaria (fotos del peritaje), y que por dicha perforación escurría agua, escurrimiento que se generaba no por una rotura en la cañería de desagüe de un lavamanos, sino porque el rebalse del mismo, agua que posteriormente ingresaba a la oficina 303.

En este contexto y con el mérito de los antecedentes referidos es posible concluir que el agua que ingresó a la oficina 303, los primeros días de abril y en el mes de septiembre, ambos del año 2015, lo hizo por el cielo de la misma y fue a consecuencia del rebalse o derrame generado en un lavamanos ubicado al interior de la oficina 412, agua que escurre por una perforación existente en la loza.

Noveno: Los hechos establecidos en el motivo precedente requieren, a la luz del objeto de este juicio, una precisión.

En efecto.

Las filtraciones de agua a la oficina 303 se generan a consecuencia del derrame o rebalse de un lavamanos y la existencia de una perforación, hechos ambos que se producen en las dependencias de la sociedad demandada.

Lo dicho resulta relevante pues el escurrimiento no se produce a consecuencia de una filtración o rotura en alguna cañerías, pues de haber sido así se estaría en la hipótesis del artículo 2 N° 3 letra a) de la Ley N° 19.537 Sobre Copropiedad Inmobiliaria, norma que excluye la titularidad pasiva de la sociedad demandada.

Décimo: De los artículos 1437, 2284, 2314 y 2329 del Código Civil es posible afirmar que la atribución de responsabilidad civil requiere, necesariamente, que a quien se le imputa responsabilidad haya incurrido en culpa, sea en la forma de dolo o de negligencia.



«RIT»

Foja: 1

además la existencia entre dicha conducta y los daños generados de una relación de causalidad.

Dos son los aspectos que se derivan de la afirmación contenida en el párrafo precedente.

El primero dice relación con la invocación que hace la defensa letrada de la parte demandante de las normas contempladas en la Ley N° 19.537; refiere el artículo 3: “Cada copropietario será dueño exclusivo de su unidad y comunero en los bienes de dominio común. El derecho que corresponda a cada unidad sobre los bienes de dominio común se determinará en el reglamento de copropiedad, atendiéndose, para fijarlo, al avalúo fiscal de la respectiva unidad. Los avalúos fiscales de las diversas unidades de un condominio deberán determinarse separadamente. En caso de condominios que contemplen diferentes sectores, el reglamento podrá establecer los derechos de las unidades sobre los bienes comunes del respectivo sector, separadamente de los derechos sobre los bienes comunes de todo el condominio” y a su vez el inciso primero del artículo 32 señala “Los copropietarios, arrendatarios u ocupantes a cualquier título de las unidades del condominio, deberán ejercer sus derechos sin restringir ni perturbar el legítimo ejercicio de los derechos de los demás ocupantes del condominio”.

De sus textos se desprende que la primera sólo contempla conceptualizaciones generales, importantes en el marco de la copropiedad inmobiliaria o la titularidad –activa o pasiva- de las acciones, mas no para el caso de autos: pero la segunda adquiere relevancia desde que hace responsable a los sujetos ahí nombrados –calidad que detenta la sociedad demandada- de los daños que pueda generar a terceros en el uso del inmueble.

La segunda cuestión relevante es la que vincula al autor de la conducta señalada como dañosa, asunto que resulta trascendente desde que la regla general del derecho común nacional es identificar no solo la acción culpable concreta que da lugar al hecho, sino que también que dicha conducta sea ejecutada por un sujeto determinado.

En esta última perspectiva resulta, a juicio de este sentenciador, del todo irrelevante identificación precisa del sujeto que produjo el derrame o rebalse del lavamanos, pues importante para los efectos de este daño es que él se genera en el contexto accesorio



«RIT»

Foja: 1

un ejercicio comercial, lo que importa que sobre la sociedad demandada pesa la obligación de verificar el correcto funcionamiento de sus instalaciones, cuestión que en el caso de autos no hizo.

Se trata entonces de una responsabilidad por el hecho propio por omisión.

Requiere la responsabilidad por omisión la infracción a una obligación pre - establecida y de carácter vinculante, pues de otro modo no resulta posible imputar responsabilidad, pues no se puede omitir el cumplimiento de una regla inexistente.

En el caso de autos la norma viene dada por el Reglamento de Instalaciones de Agua Potable y Alcantarillado, establecido en el Decreto N° 50, de 2002, del Ministerio de Obras Públicas, el que dispone en su artículo 7° que “El mantenimiento de las instalaciones domiciliarias de agua potable y de alcantarillado es de exclusiva responsabilidad y cargo del propietario del inmueble”, entendiendo por ellas aquellas “obras necesarias para dotar de agua potable al interior de cada vivienda o departamento, perteneciente a cualquier tipo de conjunto, ubicadas a continuación del elemento de medición individual” (numeral 9° del artículo 1) y las “necesarias para la evacuación de las aguas servidas domésticas de cada vivienda o departamento, perteneciente a cualquier tipo de conjunto, ubicadas aguas arriba de la última cámara domiciliaria de cada inmueble” (numeral 10° del artículo 1).

Dicho reglamento si bien es del año 2002, y entró en vigencia 30 días después de su publicación, época anterior a la construcción del edificio 1991 según la perito-, lo cierto es que no hace más que recoger lo establecido en los artículos 1, 2 y 3 del Reglamento los DS Minvu N° 267 de 1980, norma derogada orgánicamente.

A la norma positiva se adiciona aquella genérica que refiere que la explotación comercial de un inmueble requiere que sus dependencias se encuentre en correcto estado de funcionamiento, pues de no ser así el sujeto que incurre en la omisión debe responder patrimonialmente por los eventuales daños.

Undécimo: Establecido lo anterior, esto es, la existencia y época de las filtraciones origen de las mismas y la responsabilidad que le cupo en ello a la sociedad demandada, cabe entonces adentrarse en lo pedido.



«RIT»

Foja: 1

Duodécimo: En cuanto a los daños, en el cuerpo del escrito de 2 de noviembre de 2015, se constata que lo pedido es:

I. Respetto de la sociedad Schwember y Reinhardt Limitada

- a) \$3.980.000 a título de reparación de equipos médicos por exposición a la humedad.
- b) \$91.777.108 que corresponde al valor de las dos máquinas individualizadas en la demanda.
- c) \$5.355.024 por concepto de reparación del cielo de la oficina.
- d) \$54.000.000 con motivo de la inactividad de los equipos laser entre los meses de abril a diciembre de 2015.

II. Respetto de Gerardo Schwember Fernández

- a) \$12.482.663 que representa la disminución de ingreso, entre los meses de abril de 2014 a abril de 2015, de la consulta médica desarrollada por Gerardo Schwember Fernández.
- b) \$35.000.000 a título de daño moral.

Décimo tercero: Conceptualmente hay daño cuando un bien económico (dinero, cosas, servicios) salió o saldrá del patrimonio de la víctima (Tamayo Jaramillo, Javier, Tratado de Responsabilidad Civil, pp. 474, Tomo II, Legis 2008), es decir, se trata de disminuciones patrimoniales por gastos o por el menor valor de cosas corporales o incorporeales, sea que ya se produjo, sea que indefectiblemente se producirán.

Con la precisión anterior ha de analizarse lo pedido por la sociedad Schwember y Reinhardt Limitada.

I.a) \$3.980.000 a título de reparación de equipos médicos por exposición a la humedad.

A la documentación referida en la letra b) del motivo quinto y las declaraciones de Cabrera Contreras, Urra Quintana y Contreras Cárdenas (letras h, i, j del mis-



«RIT»

Foja: 1

fundamento) deben adicionarse el contenido de: **1.** Documento denominado “Informe Técnico” N° 20150624RA-58-21, emitido por la empresa IMV Ingeniería, de 24 de junio de 2015, que da cuenta de la revisión de las máquinas Láser CO2 – Laser Nd-YAG de Gerardo Schwember y constata tanto que en las tarjetas electrónicas “se detecta humedad en la superficie de estas” como que “Se realiza revisión de integridad de los equipo, estos cuentan con claros signos de humedad en las placas internas como así también en las ópticas de los brazos articulados, se realiza limpieza de las ópticas pero aun así estas cuentan con un daño irreparable por lo cual se recomienda su cambio”; **2.** Informe N° 0222253 y 022254, de la misma empresa, de 13 de mayo de 2015 en que se lee que la falla sería lo informado por el cliente “por encontrarse mojado producto de una filtración del departamento superior”.

Con el mérito de la prueba reseñada es posible dar por establecido que el agua que escurrió desde el departamento 412 al 303, el día 1 de abril de 2015, afectó no sólo el cielo de la oficina, como es lógico, sino que además mojó escritorio de Gerardo Schwember Fernández y las máquinas Láser Marca Lutronic Modelo Spectra y Laser Marca Alma Modelo Pixel CO2, afectando a estas últimas en su funcionamiento.

La reparación de las máquinas reseñadas en el motivo precedente importaron que la sociedad Schwember y Reinhardt Limitada pagara, el 31 de julio de 2015, la suma de \$3.980.000 a IMV Ingeniería, desembolso que consta en la factura N° 006842.

En razón de lo anterior es que se accederá a lo demandado por la demandante sociedad Schwember y Reinhardt Limitada referido al cobre de \$3.980.000, tal como se dispondrá en lo resolutivo de la presente sentencia.

I.b) \$91.777.108 que corresponde al valor de las dos máquinas individualizadas en la demanda.

El base de esta pretensión es la “reposición de los equipos médicos” los que habrían quedado al borde de la inoperancia.

Lo pedido importa dos observaciones, en planos distintos.



«RIT»

Foja: 1

La primera dice relación con que la actora - sociedad Schwember y Reinhardt Limitada - ha pedido se le repare, por un lado, lo por ella pagado a título de reparación de las máquinas, cuestión a la que ya se accedió; y al mismo tiempo pide se le repare en lo que es el costo de reposición de las mismas máquinas.

Se trata entonces de peticiones incompatibles entre sí, pues lo pagado a título de reparación supone, necesariamente, que las máquinas quedaron en estado de operar, y si ello es así, carece de causa exigir el costo de las mismas.

La segunda observación dice relación con que la única forma en que las pretensiones fueran compatibles sería que a consecuencia del evento de septiembre de 2015 las máquinas hubiesen quedado absolutamente inservibles, hipótesis de hecho que no se lee en la demanda.

Suma a lo anterior la inexistencia de elementos probatorios que acrediten que las máquinas en cuestión se encuentren en estado de absoluta inhabilidad.

Así las cosas y siendo lo pedido (costo de reposición) incompatible con lo resuelto respecto del valor de reposición, habrá de desestimarse lo pedido por este ítem.

I.c) \$5.355.024 por concepto de reparación del cielo de la oficina.

El daño causado en el techo de la oficina 303, producto del escurrimiento de agua, no solo se encuentra debidamente acreditado con los testigos e informe pericial, sino que es de toda lógica su existencia.

Se dejó establecido en el párrafo primero de este fundamento que el daño emergente puede ser futuro, es decir, cuando existe certeza que indefectiblemente se producirá.

En el caso de autos ello ha sucedido.

Acompañó la sociedad Schwember y Reinhardt Limitada un presupuesto emitido por la empresa Gabriel Cisternas y Cía. Ltda, de 6 de agosto de 2015, en el que se establecía que el costo sería \$5.355.024.



«RIT»

Foja: 1

Efectivamente consta en este proceso que la demandante haya pagado el valor pretendido cobrar por reparación, pero es evidente que deberán realizarse reparaciones en la oficina 303.

Los actores al precisar lo pedido, además de fijar los montos ya señalados, facultaron a este tribunal para fijar cantidades distintas a las planteadas, facultad que se deduce de la frase “o las sumas de dinero que determine S.S. de justicia al mérito del proceso”.

Así y en virtud de esa facultad, y teniendo especialmente presente que el presupuesto emitido por Gabriel Cisternas y Cía. Ltda, es de 6 de agosto de 2015, es decir, anterior al segundo evento de inundaciones, es que este sentenciado estima plausible que el costo plateado por dicha empresa permite cubrir los gastos de reparación de los daños generados en los meses de abril y septiembre de 2015, fijándose el monto en la suma de \$5.355.024.

I.d) \$54.000.000 con motivo de la inactividad de los equipos laser entre los meses de abril a diciembre de 2015.

No se accederá a lo pedido por este concepto.

En los antecedentes de hechos descritos por la propia demandante se encuentran las razones del rechazo.

Sostuvo sociedad Schwember y Reinhardt Limitada que “para poder opera los referidos equipos laser, debemos estar autorizados o certificados por la Unidad de Formalización, Subdepartamento Profesiones Médicas, de la Seremi de Salud Región Metropolitana (...) Empero, y pendiente nuestra certificación referida, el día miércoles 1 de abril de 2015, por la tarde, en víspera de Semana Santa, desde el cielo de nuestra consulta comenzó a caer una profusa gotera” (página 2, números 6 y 7 del capítulo de descripción de los hechos – texto de la demanda de 7 de septiembre de 2015).

De lo transcrito se verifica que al 7 de septiembre de 2015, data de la presentación de la demanda, no existía aprobación por parte de la Autoridad Sanitaria competente para que sociedad Schwember y Reinhardt Limitada explotara los equipos laser, o a lo menos lo hiciera legalmente.



«RIT»

Foja: 1

Ahora, en su ampliación de la acción interpuesta la sociedad Schwember y Reinhardt Limitada sostuvo expresamente que “esto ha impedido hasta la fecha que la Unidad de Formalización, Subdepartamento Profesiones Médicas, de la Seremi de Salud Región Metropolitana, acredite la Sala de Procedimientos para el uso de los Equipos Laser”.

Así, y conforme lo establecido en el artículo 1713 del Código Civil, al 2 de noviembre de 2015 ninguno de los demandantes se encontraba habilitado legalmente para explotar los equipos laser.

Pero la situación de imposibilidad legal de explotación confesada no ha cesado y no lo ha hecho hasta por lo menos el mes de julio de 2016.

En efecto, en los actores acompañaron un documento denominado “Evaluación Financiera Imposibilidad de Prestar Servicios de Procedimientos Estéticos Basados en Laser” en el cual se lee “Por motivos ajenos a los propietarios el Centro no ha podido comenzar a ofrecer los servicios ya que se requiere de una autorización de la SEREMI de Salud a través de la Oficina de Profesiones Médicas, la que ha sido negada hasta que se resuelvan los problemas de filtraciones”.

En consecuencia nunca han podido, legalmente, los actores explotar las máquinas laser, por lo que no pueden pretender se les resarza económicamente un ingreso que jamás han podido legalmente adquirir, en otras palabras, para que el daño sea reparable debe haberse afectado un beneficio del que lícitamente se gozaba por parte del afectado.

Cuestión absolutamente distinta es si a consecuencia de las inundaciones de septiembre de 2015 no se les haya autorizado funcionar, hechos y pretensión que no fue planteada en este proceso y respecto de la cual no cabe emitir pronunciamiento.

Son estas las razones que justifican la conclusión expuesta en el párrafo primero de este acápite.

Décimo cuarto: Resuelta las pretensiones de la sociedad Schwember y Reinhardt Limitada cabe adentrarse en lo que dice relación con lo pedido por Gerardo Schwember Fernández.



«RIT»

Foja: 1

II.a) \$12.482.663 que representa la disminución de ingreso, entre los meses de abril de 2014 a abril de 2015.

Si bien en el texto de la demanda este acápite se lee el capítulo “Lucro cesante de la sociedad demandante”, lo cierto es que lo pedido tiene como base que Gerardo Schwember Fernández no podría haber ocupado la consulta para atender pacientes.

Al efecto de emitir pronunciamiento respecto de lo pedido nuevamente se hace necesario leer atentamente la demanda.

En los párrafos 3º y 4º de la descripción de hechos se señala, bajo los efectos del artículo 1713 del Código Civil, que el 1 de enero la sociedad Schwember y Reinhardt Limitada arrendó la oficina 303 y lo hizo para realizar tratamientos dermatológicos mediante terapias con láser, tratamientos que ejecutaría Gerardo Schwember Fernández (guarismos 1 y 2 del mismo acápite).

Así las cosas no se hará lugar a lo pedido bajo el planteamiento de **disminución de ingreso** y para ello se tienen en consideración los mismos argumentos expuestos respecto de la pretensión de la sociedad Schwember y Reinhardt Limitada, esto es, que en las dependencias de Av. Vitacura N° 5900, oficinas 303 y 302, Edificio Manquehue I, comuna de Vitacura no se podían desarrollar, hasta por lo menos el mes de abril de 2016, actividades médicas relativas a tratamientos dermatológicos mediante terapias con láser.

No puede pretender Schwember Fernández obtener una indemnización por tratamientos médicos que no podía realizar, acceder a ello sería validar la generación de ingresos económicos a partir de actividades a lo menos irregulares.

II.b) reparación del daño moral solicitado por Gerardo Schwember Fernández.

En el párrafo 23 del capítulo II denominado “El Derecho” se describen los argumentos sobre los cuales se planta la pretensión en análisis, y ahí se lee “Gerardo Schwember Fernández ha sufrido graves daños extrapatrimoniales derivados de la conducta indolente e ilícita de las demandadas, la que a través de su representante y principal social, siquiera por deferencia profesional entre médicos ha dado una respuesta satisfactoria, ha tenido ha tenido una conducta proactiva para solucionar o reparar los daños causados



«RIT»

Foja: 1

o impedir que éstos se sigan incrementando, los que han tendido la consulta médica de mis mandantes paralizada por espacio de dos semanas en el mes de abril 2015 (...) y nuevamente paralizada a partir del mes de septiembre”.

Resulta efectivo, tal como lo señala la defensa letrada de Schwember Fernández que el daño extrapatrimonial es más amplio que lo denominado “pretium doloris”, abarcando otros aspectos de la persona.

En este contexto lo cierto es que Schwember Fernández tenía la expectativa de poder desarrollar su actividad económica en la consulta que la sociedad de la que es parte arrendó, es dicha expectativa la que se ve afectada.

La cuestión es si dicha frustración, que es reconocida como tal en los informes emitidos por las psicólogas East y Repetto, que por lo demás los reconocen en audiencia testimonial, tiene la entidad suficiente para ser reparada patrimonialmente, es decir, si las molestias que se le generaron traspasaron el umbral de aceptación razonable.

La respuesta en el caso de Schwember Fernández es que el actuar ilícito la sociedad demandada afectó sustancialmente la expectativa de desarrollo profesional del actor. En efecto, los eventos de abril supusieron un elemento que importó daños en la infraestructura que se había dispuesto para el funcionamiento de una consulta médica, daños que de haber sido focalizados sólo en esa época (abril de 2015) no habrían pasado de ser molestias; pero que al repetirse (septiembre de 2015) sin que la sociedad demandada adoptara en el tiempo intermedio medida alguna, infundieron a dicha molestia la calidad de daño extrapatrimonial que debe ser indemnizado.

Ahora, el quantum de los mismos se fija en la suma de \$3.500.000.

La suma señalada se justifica, a juicio de este sentenciador, en que lo afectado fue una expectativa de cambio en el ámbito laboral, pero que ninguna repercusión tuvo en el desarrollo profesional de Schwember Fernández en la Clínica Alemana, que es donde ha trabajado por 30 años (párrafo segundo informe psicológico).

Ahora, las psicólogas ya individualizadas hacen hincapié en los efectos que se produjeron en la vida de Schwember Fernández a consecuencia de las pérdidas económicas (párrafo



«RIT»

Foja: 1

3º página 2), sin embargo dos son los elementos que cuestionan dicha visión; primero: que el emprendimiento económico de implementar una consulta no fue realizada por él, sino por una sociedad; y dos, que el inicio de nuevas actividades económicas siempre supone un riesgo, el propio del negocio, por lo cual suponer que la nueva consulta le significaría a Schwember Fernández un cambio instantáneo en su vida resulta ilusorio.

Décimo quinto: Las sumas ordenadas pagar lo serán de la siguiente manera:

- a. La cantidad \$3.980.000 se reajustará conforme a la variación del índice de precios al consumidor ocurrido entre el 3 de julio de 2015, fecha de emisión de la factura, y el día en que se produzca el pago efectivo.
- b. La suma referida en la precedente devengará interés corriente desde que la sentencia se encuentre ejecutoriada y se produzca el pago.
- c. La cantidad de \$5.355.024 se reajustará conforme a la variación del índice de precios al consumidor ocurrido entre que la sentencia se encuentre ejecutoriada y se produzca el pago, mismo periodo en el que devengará interés corriente.
- d. El monte de \$3.500.000 se reajustará conforme a la variación del índice de precios al consumidor ocurrido entre que la sentencia se encuentre ejecutoriada y se produzca el pago, mismo periodo en el que devengará interés corriente.

Décimo sexto: No habiendo sido totalmente vencida la parte demandada, cada parte soportará sus costas.

Atendido lo antes razonado y lo dispuesto en los artículos 2314, 1698, 1713 y las ya citadas del Código Civil, y 144 y 170 del Código de Procedimiento Civil, se declara:

- I. Se acoge la demanda interpuesta por Gerardo Schwember Fernández y sociedad Schwember y Reinhardt Limitada en contra de sociedad Centro Ginegico-Obstetrico Manquehue Limitada, sólo en cuanto se ordena el pago de las sumas de \$3.980.000, por concepto de reparación de equi



«RIT»

Foja: 1

laser; \$5.355.024 a título de reparaciones de la oficina N° 303; y \$3.500.000 como partida de daño moral.

- II. Las sumas ordenadas pagar lo serán conforme lo establecido en el motivo décimo quinto.
- III. Se rechaza en lo demás la acción intentada por Gerardo Schwember Fernández y sociedad Schwember y Reinhardt Limitada.
- IV. Cada parte soportará sus costas.

Regístrese y notifíquese.

Rol N° 21.037-2015 – Tomo II

Pronunciada por Ricardo Núñez Videla, Juez Titular

Se deja constancia que se dio cumplimiento a lo dispuesto en el inciso final del art. 162 del C.P.C. en **Santiago, dos de Noviembre de dos mil diecisiete**

